

## EXCREMENTS ANIMAUX (Sahara méridional)

=====

Les Touaregs distinguent différents types d'excréments animaux en fonction de leur consistance et de leur forme : *taferkit*, la bouse de vache, *agh3rrag* (plur. *igh3rragen*) la crotte moulée du chameau ou de la chèvre, *idifi*, la fiente, excrément liquide (notamment des moutons et brebis), *amezzour*, le crottin d'âne ou de cheval.

*Taferkit*, la bouse de vache sert de combustible pour la cuisson des poteries ; amassées sur un ensemble de poteries retournées sur le sol, elles se consomment en dégageant une forte chaleur.

*Igh3rragen*, les crottes de chameaux remplacent en zone saharienne le bois de chauffe et permettent de cuire les aliments ou de faire bouillir le thé. Elles servent de bourre pour protéger les chargements délicats : les pains de sel de Tegidda n tesemt au Niger, soigneusement emballés dans la paille, sont protégés des chocs par ces ballots disposés sur les animaux porteurs. Elles servent aussi de pions à l'un des adversaires du jeu de quadrillage (*dara* ou *Kerad*) dont le damier est creusé dans le sable.

*Idifi*, la fiente des moutons est parfois étalée sur les pis des brebis et des chèvres, afin d'empêcher les têtées intempestives des agneaux et des cabris c'est une des techniques utilisées par les bergers en brousse, qui a l'avantage de ne demander aucun matériel (comme les anneaux de pis, par exemple).

On dispose parfois les enfants fiévreux dans un récipient rempli de bouse de vache fraîche, additionnée d'eau, afin de soigner une maladie chaude par un remède frais. On peut également appliquer sur un furoncle éclaté, la bouse d'un veau, calcinée, pilée et mêlée à la crème du lait caillé.

Les excréments animaux servent aussi à fumer les champs, action qui se nomme *abargi* dans l'ouest du Niger, lorsque les troupeaux nomades viennent stabuler chez les paysans sud-sahéliens, à leur demande, après les récoltes. Des contrats s'établissent entre bergers et agriculteurs et une rétribution en céréales est prévue en fonction du nombre de têtes et de la durée de la stabulation. Les jardiniers touaregs des montagnes sahariennes (Ahaggar, ATr) fument leurs terres avec le crottin de leurs troupeaux qu'ils transportent des enclos à bétail jusqu'aux carrés dans des couffins.

O.R.S.T.O.M. Fonds Documentaire

N° : 17 075 ex 1

Cote : B

19 MARS 1985

Ces quelques exemples montrent les multiples usages que font les pasteurs touaregs des excréments de leurs animaux, que l'on peut considérer comme un des sous-produits utiles de leur élevage.

#### BIBLIOGRAPHIE

FOUCAULD (Ch. de). - Dictionnaire Touareg-Français. Imprimerie Nationale, (1951-1952). 4 vol., 2028 p.

*Teferkit* (I, 346) et *temerrit* (IV, 1664), bouse de vache.

*Arerrag* (IV, 1773) gros excrément (de quadrupède herbivore, d'insecte, d'oiseau).

*Edafi* (I, 171) crottin liquide.

*Amezzour* (III, 1278) crottin d'âne, de cheval.

E. BERNUS

UNION INTERNATIONALE DES SCIENCES PREHISTORIQUES ET PROTOHISTORIQUES  
CONSEIL INTERNATIONAL DE LA PHILOSOPHIE ET DES SCIENCES HUMAINES  
UNIVERSITE DE PROVENCE C.N.R.S.

ENCYCLOPÉDIE BERBERE  
=====

EDITION PROVISOIRE  
(diffusion restreinte)

-----  
CAHIER N° 28

Sommaire

Notices

- |  |              |
|--|--------------|
| A - Akalaba                                | H. LHOE      |
| Anthropologie. Groupes sanguins            | MC-C. CHAMLA |
| Aoulimmiden                                | H. LHOE      |
| B - Bât d'âne (Ahaggar. Tassili n'Ajjer)   | G. BARRERE   |
| Bavares                                    | G. CAMPS     |
| C - Chenoua (étude de la poterie)          | G. LEFEBVRE  |
| E - Excréments animaux (Sahara méridional) | E. BERNUS    |
| F - El Foqahā                              | K.-G. PRASSE |

Chronique

Bibliographie des études berbères S. CHAKER

Publié sur la recommandation du Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines avec le concours financier de l'U.N.E.S.C.O.

Aix-en-Provence, le 15 mai 1981